



Έγγραφο συνόδου

14.3.2012

B7-0160/2012 }  
B7-0162/2012 }  
B7-0164/2012 }  
B7-0167/2012 }  
B7-0170/2012 } RC1

## ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 122, παράγραφος 5, του Κανονισμού

που αντικαθιστά τις προτάσεις ψηφίσματος των ομάδων:

Verts/ALE (B7-0160/2012)

S&D (B7-0162/2012)

PPE (B7-0164/2012)

GUE/NGL (B7-0167/2012)

ALDE (B7-0170/2012)

σχετικά με τη Παλαιστίνη: επιδρομές των ισραηλινών δυνάμεων εναντίον παλαιστινιακών τηλεοπτικών σταθμών

**Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Mario Mauro, Roberta Angelilli, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Giovanni La Via, Franck Proust, Boguslaw Sonik**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Véronique De Keyser, Ana Gomes, Richard Howitt, Emer Costello, Pino Arlacchi, Tanja Fajon, María Muñoz De Urquiza**

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

**Annemie Neyts-Uyttebroeck, Graham Watson, Louis Michel, Leonidas Donskis, Alexandra Thein, Edward McMillan-Scott, Ivo Vajgl, Marietje Schaake, Niccolò Rinaldi, Kristiina Ojuland, Izaskun Bilbao Barandica, Sonia Alfano**

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

RC\896000EL.doc

PE483.212v01-00 }  
PE483.214v01-00 }  
PE483.216v01-00 }  
PE486.706v01-00 }  
PE486.709v01-00 } RC1

**Margrete Auken, Nicole Kiil-Nielsen, Keith Taylor, Malika Benarab-Attou,  
Raül Romeva i Rueda, Ana Miranda, Rui Tavares, Judith Sargentini,  
Barbara Lochbihler**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Patrick Le Hyaric, Younous Omarjee, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Willy  
Meyer, Marie-Christine Vergiat, Miguel Portas, Marisa Matias**

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

RC\896000EL.doc

PE483.212v01-00 }  
PE483.214v01-00 }  
PE483.216v01-00 }  
PE486.706v01-00 }  
PE486.709v01-00 } RC1

**EL**

## Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη Παλαιστίνη: επιδρομές των ισραηλινών δυνάμεων εναντίον παλαιστινιακών τηλεοπτικών σταθμών

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τη δήλωση της 3<sup>ης</sup> Μαρτίου 2012 του εκπροσώπου της Ύπατης Εκπροσώπου Catherine Ashton σχετικά με το κλείσιμο δύο παλαιστινιακών τηλεοπτικών σταθμών,
  - έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 8<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2009, 13<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2010 και 18<sup>ης</sup> Ιουλίου 2011 σχετικά με την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή,
  - έχοντας υπόψη τη Συμφωνία Σύνδεσης ΕΕ-Ισραήλ, και ιδίως το άρθρο 2,
  - έχοντας υπόψη τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 19 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του 1948, σύμφωνα με το οποίο: «Κάθε άνθρωπος έχει το δικαίωμα στην ελευθερία της γνώμης και της έκφρασης· το δικαίωμα αυτό περιλαμβάνει την ελευθερία να πρεσβεύει κανείς τις απόψεις του ανενόχλητα και να αναζητεί, να λαμβάνει και να μοιράζεται πληροφορίες και ιδέες με οποιοδήποτε μέσο επικοινωνίας και ανεξαρτήτως συνόρων»,
  - έχοντας υπόψη το Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα του 1966,
  - έχοντας υπόψη τις συμφωνίες του Όσλο (διακήρυξη αρχών για τις προσωρινές συμφωνίες αυτοκυβέρνησης) του 1993 και τις άλλες συμφωνίες μεταξύ του Ισραήλ και της Παλαιστινιακής Αρχής,
  - έχοντας υπόψη τις δηλώσεις της Τετράδας για τη Μέση Ανατολή και ιδίως εκείνες της 23<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 2011 και 12<sup>ης</sup> Μαρτίου 2012,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 122, παράγραφος 5 του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ έχει κατ' επανάληψη επιβεβαιώσει την υποστήριξή της σε λύση δύο κρατών, βάσει της οποίας το κράτος του Ισραήλ και ένα ανεξάρτητο κόμμα δημοκρατικό, εδαφικά συνεχές και βιώσιμο παλαιστινιακό κράτος θα ζουν πλάι πλάι σε ειρήνη και ασφάλεια,
- B λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 29 Φεβρουαρίου 2012 στη Ramallah, στρατιώτες και αξιωματικοί των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας (IDF) και του υπουργείου επικοινωνιών του Ισραήλ πραγματοποίησαν επιδρομή σε δύο παλαιστινιακούς τηλεοπτικούς σταθμούς, τους Wattan TV και Al Quds Educational TV, κατέσχεσαν πομπούς, ηλεκτρονικούς υπολογιστές, ραδιοτηλεοπτικό εξοπλισμό, κασέτες και διοικητικά και οικονομικά έγγραφα, ενώ επίσης κράτησαν επί ώρες εργαζόμενους των σταθμών,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το υπουργείο επικοινωνιών του Ισραήλ ανέφερε σε δήλωσή του ότι είχε κατ' επανάληψη προειδοποιήσει και τους δύο σταθμούς ότι χρησιμοποιούσαν

RC\896000EL.doc

PE483.212v01-00 }  
PE483.214v01-00 }  
PE483.216v01-00 }  
PE486.706v01-00 }  
PE486.709v01-00 } RC1

συχνότητες που παραβίαζαν τις ισραηλοπαλαιστινιακές συμφωνίες και ότι προκαλούσαν παρεμβολές στα συστήματα επικοινωνιών και διαβίβασης στο Ισραήλ· ότι εκπρόσωπος των ισραηλινών ενόπλων δυνάμεων ανέφερε ότι οι παρεμβολές επηρέαζαν τις επικοινωνίες των αεροσκαφών στο διεθνές αεροδρόμιο Ben Gurion,

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Παλαιστινιακή Αρχή (ΠΑ) απάντησε ότι οι ισραηλινές κατηγορίες σχετικά με τις παρεμβολές σε επικοινωνίες πτήσεων ήταν ψευδείς και ότι ούτε η ίδια ούτε οι δύο τηλεοπτικοί σταθμοί είχαν δεχθεί προειδοποιήσεις από τις ισραηλινές αρχές, καθώς και ότι οι δύο σταθμοί δεν ήταν ένοχοι καμιάς παραβίασης συμφωνιών μεταξύ Ισραήλ και ΠΑ ενώ οι ισραηλινές επιδρομές παραβίασαν τις εν λόγω συμφωνίες, οι οποίες απαιτούν παρόμοια ζητήματα να διευθετούνται με διαβούλευση,

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει συνεργαστεί και με τους δύο σταθμούς, οι οποίοι εκπέμπουν εδώ και πολλά χρόνια,

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συμφωνίες του Όσλο συγκρότησαν μια ισραηλοπαλαιστινιακή μικτή τεχνική επιτροπή προκειμένου να επιλαμβάνεται οποιωνδήποτε ζητημάτων ανακύψουν στον τομέα των τηλεπικοινωνιών,

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ισραηλινές επιδρομές εναντίον των δύο παλαιστινιακών τηλεοπτικών σταθμών πραγματοποιήθηκαν στη Ζώνη Α, η οποία βρίσκεται υπό παλαιστινιακή διοίκηση και έλεγχο, τόσο σε πολιτικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο δυνάμεων ασφαλείας,

1. εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για τις επιδρομές που πραγματοποίησαν ισραηλινές δυνάμεις ασφαλείας στη Ramallah στους παλαιστινιακούς τηλεοπτικούς σταθμούς Wattan TV και Al Quds Educational TV·

2. υποστηρίζει τις προσπάθειες των παλαιστινιακών αρχών και των δύο τηλεοπτικών σταθμών να αποκαταστήσουν τον ραδιοτηλεοπτικό εξοπλισμό και να συνεχίσουν τις μεταδόσεις που διακόπηκαν· ζητεί επιμόνως από τις αρχές του Ισραήλ να επιστρέψουν αμέσως τον εξοπλισμό που κατέσχεσαν και να επιτρέψουν την επανάληψη της δραστηριότητας των δύο τηλεοπτικών σταθμών·

3. καλεί τις ισραηλινές αρχές να σέβονται στο ακέραιο τις διατάξεις των υφιστάμενων συμφωνιών μεταξύ Ισραήλ και Παλαιστινιακής Αρχής κατά τις επαφές τους με τα παλαιστινιακά μέσα ενημέρωσης· παροτρύνει το παλαιστινιακό υπουργείο επικοινωνιών να συνεργάζεται στενότερα με τις ισραηλινές αρχές έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι όλες οι ραδιοτηλεοπτικές εγκαταστάσεις είναι ασφαλείς και εντός των πλαισίων του νόμου·

4. καλεί το Ισραήλ και την Παλαιστινιακή Αρχή να αξιοποιήσουν όσο το δυνατόν περισσότερο την ισραηλοπαλαιστινιακή μικτή τεχνική επιτροπή, η οποία συγκροτήθηκε από τις συμφωνίες του Όσλο προκειμένου να επιλαμβάνεται οποιωνδήποτε ζητημάτων ανακύπτουν στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, έτσι ώστε να διευθετηθούν επειγόντως οποιαδήποτε ζητήματα αφορούν τις μεταδόσεις αυτών των δύο τηλεοπτικών σταθμών·

5. χαιρετίζει τις παλαιστινιακές προσπάθειες οικοδόμησης θεσμών· παρατηρεί ότι οι επιδρομές

των ισραηλινών δυνάμεων μέσα σε παλαιστινιακές πόλεις όπου, βάσει των συμφωνιών του Όσλο, η Παλαιστινιακή Αρχή έχει αναλάβει εξουσίες και ευθύνες για την εσωτερική ασφάλεια και τη δημόσια τάξη, αποτελούν παραβίαση των εν λόγω συμφωνιών·

6. τονίζει για μια ακόμη φορά ότι τα ειρηνικά και μη βίαια μέσα αποτελούν το μόνο τρόπο για να επιτευχθεί βιώσιμη λύση στην ισραηλοπαλαιστινιακή σύγκρουση·
7. καλεί την Αντιπρόεδρο/Υπατη Εκπρόσωπο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή να θέσουν το ζήτημα αυτό, το οποίο αφορά στοιχειώδη δικαιώματα δημόσιας πρόσβασης στην πληροφόρηση, την ελευθερία και του τύπου και την ελευθερία της έκφρασης, στην ημερήσια διάταξη του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΕ-Ισραήλ και επαναλαμβάνει, στο πλαίσιο αυτό, την υποχρέωση της ΕΕ να εξασφαλίζει τη συνέπεια ανάμεσα στους διάφορους τομείς εξωτερικής δράσης και ανάμεσα στην εξωτερική δράση και τις άλλες πολιτικές της, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·
8. παροτρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη της να τηρούν σθεναρή ενιαία στάση και να διαδραματίζουν ενεργότερο ρόλο, επίσης στο πλαίσιο της Τετράδας, στις προσπάθειες που αποβλέπουν στην επίτευξη δίκαιης και βιώσιμης ειρήνης μεταξύ Ισραηλινών και Παλαιστινίων· υπογραμμίζει τον κεντρικό ρόλο της Τετράδας και υποστηρίζει αμέριστα την Ύπατη Εκπρόσωπο στις προσπάθειές της προκειμένου η Τετράδα να χαράξει μια αξιόπιστη προοπτική για την αναδρομολόγηση της ειρηνευτικής διαδικασίας·
9. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Υπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για τις Εξωτερικές Υποθέσεις και την Πολιτική Ασφάλειας, τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, τον Πρόεδρο της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τον Απεσταλμένο της Τετράδας στη Μέση Ανατολή, στην Knesset και την κυβέρνηση του Ισραήλ, καθώς και στον Πρόεδρο της Παλαιστινιακής Αρχής και το Παλαιστινιακό Νομοθετικό Συμβούλιο.